

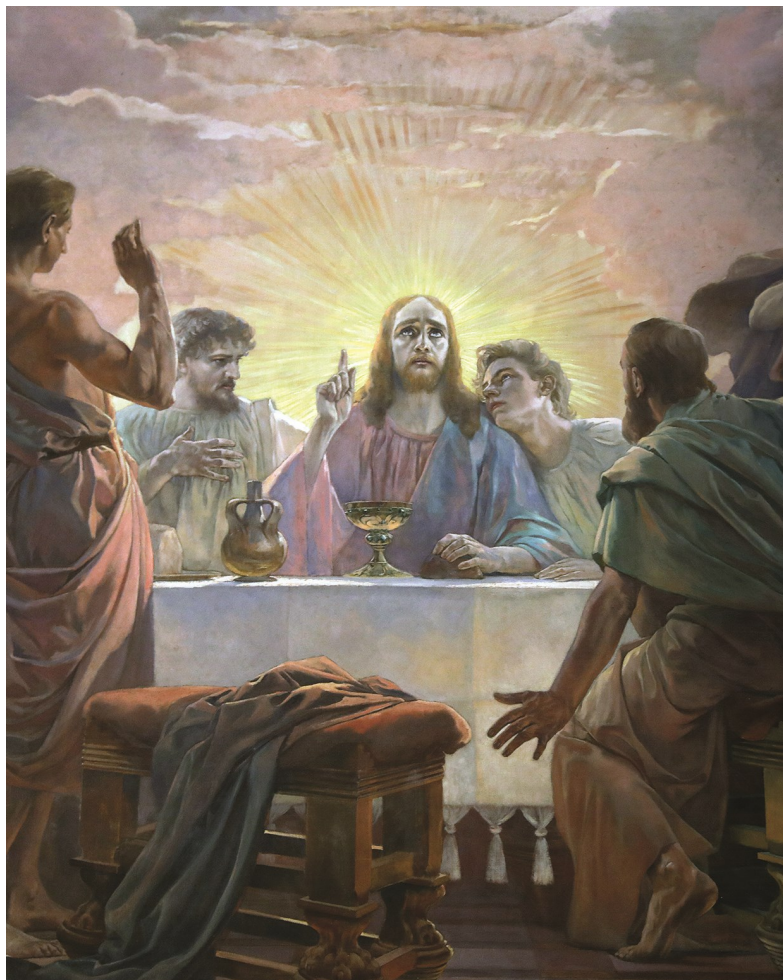


SAINT AGATHA

Roman Catholic Church

702 48th Street, Brooklyn, New York 11220

Tel: (718) 436-1080 Fax: (718) 436-8870



20TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

“Whoever eats my flesh and drinks my blood remains in me and I in him. Just as the living Father sent me and I have life because of the Father, so also the one who feeds on me will have life because of me.”

- Jn 6:56-57

August 18, 2024

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

©LPI

Iglesia Católica de Santa Agatha

圣亚佳大天主教堂



www.StAgatha-Brooklyn.org



Rectory@StAgatha-Brooklyn.org

WELCOME!

Thank you for worshipping with us.
Please visit our website for more
information. We look forward to
welcoming you each week!

PASTORAL TEAM

Parish Priests:

Fr. Lianjiang Bai

Fr. Kieran Udeze

Parish Deacons:

Deacon Julio C. Mejia

Deacon Alonzo Torres

Pastoral Associates:

Sr. Catherine Okoye, (SJGS)

Peter Wang

Faith Formation:

Mrs. Gloria Gonzaga DRE

Ms. Ashley Vergara

Sacramental Coordinators:

Consepcion & Dcn. Alonzo Torres

OFFICE HOURS

Monday – Saturday: 9:00 AM – 5:00 PM

MASS SCHEDULE

Monday – Friday 8:00 AM (English)

6:30 PM (Spanish)

Wednesday 10:00 AM (Chinese)

Saturday 8:00 AM (English)

5:00 PM (English)

7:00 PM (Spanish)

Sunday 7:30 AM (Spanish)

9:15 AM (English)

10:30 AM (Spanish)

12:30 PM (Chinese)

ENGLISH CONFESSIONS

Every Saturday at 4:30 – 4:50pm or by
appointment

BAPTISMS

Baptisms are celebrated in English on the
second and fourth Saturdays of the month.
Parents must contact the *Sacramental Coordi-
nators* at least one month in advance. The
child's birth certificate and godparents' Con-
firmation certificates are required.

MARRIAGES

Couples must contact the *Sacramental
Coordinators* at least six months in advance.
Recent Baptismal certificates are required.

SUPPORT OUR PARISH

By making your online donation at
www.givecentral.org/location/611
or text "Sunday" to 903-300-1080

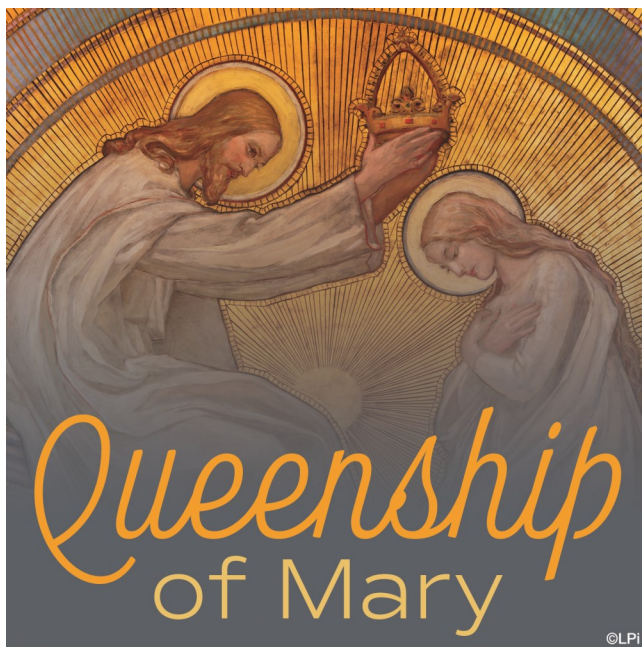
20th Sunday in Ordinary Time

Readings: Prv 9:1-6 Eph 5:15-20 Jn 6:51-58

A priest I know was asked by a door-to-door evangelist, "Do you believe in Jesus?" He answered, "Yes, I do. But if I may ask you," he continued, "Where do you experience Jesus' body and blood?" His interlocutor responded somewhat confusedly, "I don't. I just believe in him. That's all that is needed." Later my priest friend would relate to me, "The more I thought about it, that response struck me as totally inadequate. As human beings, we need to encounter Jesus' body and blood, not just hear about him and mentally believe. Otherwise, Jesus is just a ghost."

This week we see this central point as we arrive at the climactic moment of Jesus' teaching on the Eucharist. Jesus has established the importance of believing in him as the

"bread of life come down from heaven." Belief deeply matters because it leads to a real, bodily encounter with Jesus through eating and drinking. That's why Jesus emphasizes to an almost outrageous degree the non-metaphorical necessity to "eat my flesh and drink my blood" (John



6:54). The real presence of Jesus' body and blood — he himself, truly, really, substantially — has been the Church's treasure since Holy Thursday. Internal belief in the heart and the ritual act of eating and drinking the Eucharist, the Church has stubbornly insisted on both, not just one or the other.

This is not meant to criticize non-Catholic Christians who deeply trust and love Jesus, nor is it a triumphal elitist claim about the Catholic Mass. Rather it is a humble, trusting acknowledgement that God in Jesus comes to us in a way most proper to human beings: in our hearts and our bodies, faith and the Eucharist.

— Father John Muir

Asamblea Juvenil Zona #1
¡BBQ JUVENIL!



DOMINGO
25 DE AGOSTO | 3-6PM

St. Agatha's Church
712 48th St. Brooklyn, NY 11220
En el Parqueo de la Iglesia

ALABANZA Y ORACIÓN
JUEGOS | COMUNIDAD
¡JOVEN ERES BIENVENIDO!

*JOVENES MENORES DE 12 AÑOS TIENEN
 QUE IR ACOMPAÑADOS DE UN ADULTO*

INFO: LALA (347) 525-0784

Annual Catholic Appeal 2024

Every year we make a generous donation to the “Catholic Appeal”, to our bishop for supporting his mission. Our Goal is \$45,949.00. We pledged \$64,152., and paid \$58,490. last week. We have reached our goal. We thank all our generous parishioners. May God bless you all.

REGISTRATIONS FOR FAITHFORMATION

New Applicants and Returning Students (ages 6-16)

Our program, in partnership with parents, assists children who have not received the Sacraments of Initiation: BAPTISM, FIRST CONFESION, FIRST HOLY COMMUNION, and CONFIRMATION.

After receiving First Holy Communion, your child must continue each year in our program, following a structured path, until they complete their initiation with the reception of the Sacrament of Confirmation.

St. Agatha's Faith Formation Program aligns with the expectations of the Diocese of Brooklyn, which mandates the teaching of Religious Education each year, from grade 1st to 8th, in every parish. To register your child to our program, please scan the QR code.



For more information about registration requirements or other questions you might have, contact us: Phone: (718)436-1080 Ext. 304// Email: ffpagatha@gmail.com

The invitation from the diocese

The Diocese of Brooklyn and Queens invites you to an outdoor day in the Sanctuary of the Virgin Mary in West Haverstraw New York on Saturday August 31st. The bus will depart from the St. Agatha's Church front porch at 7:30 AM. For tickets, please call Altigracia Valdez or Fina Rodriguez.



**Mass Intentions
for the Week**

© J. S. Paluch Co., Inc

Sunday, August 18th — 20TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

- 7:30 AM (Sp) Modesto Paez (+); Ricarda Aponte (+)
- 9:15 AM (En) For All Sick People
- 10:30 AM (Sp) Angel L. Ramos (+); Albert Merida (+); Andrew Rodriguez (+);
- 12:30 PM (Ch) *Intentions Announced at Mass*

Monday, August 19th —

- 8:00AM (En) Frances Gushue (+); By Doreen Gushue
- 6:30 PM (Sp) Por las Almas del Purgatorio;

Tue. Aug. 20th — St. Bernard Abbot and Dr. of the Church

- 8:00 AM (En) Tadeuz Seweryn (Health)
- 6:30 PM (Sp) Por los Candidatos Presidenciales.

Wednesday, August 21 — St. Pius X, Pope

- 8:00AM (En) For All the Orphans of the World
- 10:00 AM (Ch) For Family Blessings; *By Shujin Lin*
- 6:30 PM (Sp) Por los Servidores

Thursday, August 22nd — The Queenship of the BVM

- 8:00 AM (En) For All the Youth of our Parish
- 6:30 PM (Sp) Por los Jovenes de Nuestra Parroquia

Friday, August 23rd — St. Rose of Lima Virgin

- 8:00 AM (En) For All Vocations
- 6:30 PM (Sp) Maria C. Taveras (+); *By Familia Taveras*

Saturday, August 24th — St. Bartholomew, Apostle

- 8:00 AM (En) For All Bishops and Archbishops
- 5:00 PM (En) For Our Faith Formation Students
- 7:00 PM (Sp) Jose F. Gonzalez (+); Mauricia Fuentes;

Sunday, August 25th — 21st Sunday in Ordinary Time

- 7:30 AM (Sp) Por Todas las Almas del Purgatorio
- 9:15 AM (En) For All Teachers and Students
- 10:30AM (Sp) Angel L. Ramos (+); Monserrate Oliveras; Maria Nuñez (+); Cecilia Graciela, y Vicente Molina (Cumpleaños);



MISSION TRIP

©LPI

¡BIENVENIDO!

Gracias por adorar con nosotros. Por favor visite nuestro sitio de web para obtener más información. ¡Esperamos darle la bienvenida cada semana!

EQUIPO PASTORAL

Padres:

Padres: **Lianjiang Bai**
Kieran Udeze

Diáconos Parroquial:

Julio C. Mejia
Alonzo Torres

Asociado Pastoral:

Sr. Catherine Okoye, (SJGS)
Peter Wang

Formación en la Fe:

Señora: Gloria Gonzaga DRE
Señorita: Ashley Vergara

Coordinadores de Sacramentos:

Consepción & Dcn. Alonzo Torres

HORARIO DE OFICINA

Lunes – Sábado 9:00 AM – 5:00 PM

HORARIO DE LAS MISAS

Lunes – Viernes 8:00 a.m. (Inglés)
6:30 p.m. (español)

Miércoles 10:00 a.m. (chino)

Sábado 8:00 a.m. (Inglés)
5:00 p.m. (Inglés)
7:00 p.m. (español)

Domingo 7:30 a.m. (español)
9:15 a.m. (Inglés)
10:30 a.m. (español)
12:30 p.m. (chino)

CONFESIONES

Cada sábado de cada mes a las 6:00 p.m. – 6:45 p.m. o por cita.

BAUTISMOS

Los Bautismos en español se celebran el primer y tercer sábado de cada mes. Los padres deben llamar a los *Coordinadores de Sacramentos* al menos con un mes de anticipación. Se requieren el certificado de nacimiento del niño y el certificado de Confirmación de los padrinos.

MATRIMONIOS

Las parejas deben llamar a los *Coordinadores de Sacramentos* al menos con seis meses de anticipación. Se requiere una copia reciente del certificado de Bautismo.

APOYA A NUESTRA PARROQUIA

entregue su donación en línea en www.givecentral.org/location/611

o envíe un mensaje de texto con “domingo” al 903-300-1080

20° Domingo del Tiempo Ordinario

Lecturas de hoy: Prov 9:1-6 Ef 5:15-20 Jn 6:51-58

Para Dios no hay imposibles, para los humanos sí. Es por eso que para los judíos las palabras de Jesús les parecían imposibles: “Yo soy el pan vivo que ha bajado del cielo” (Juan 6:51). Era muy difícil creer para ellos, cegados y obstinados en su terquedad, veían en Jesús a un simple hijo de carpintero. Sin embargo, ahora para nosotros, que podemos ver todo más claro, gracias al Espíritu Santo y a la fe que profesamos, podemos ver que Jesús se nos da como pan vivo, como banquete del cielo en la tierra, de una manera sacramental, pero real. “En el Santísimo Sacramento de la Eucaristía están contenidos verdadera, real y substancialmente el Cuerpo y la Sangre junto con el alma y la divinidad de nuestro Señor Jesucristo, y, por consiguiente, Cristo entero” (Catecismo de la Iglesia Católica, numeral 1374).



El fervor a la Eucaristía debe crecer en nuestro corazón cada vez más. Comulgar con frecuencia y devoción aumentará el amor y la gracia a una vida de santidad. ¿Cuánto entendemos los signos del pan y del vino? “En el corazón de la celebración de la Eucaristía se encuentran el pan y el vino que, por las palabras de Cristo y por la invocación del Espíritu Santo, se convierten en el Cuerpo y la Sangre de Cristo” (Catecismo de la Iglesia Católica, numeral 1333). No seamos tercos de corazón, abrámoslo al Señor cada vez que comulgamos. Demos gracias a Dios siempre por el don de su Cuerpo y su Sangre.

©LPi

Asamblea Juvenil Zona #1
¡BBQ JUVENIL!



DOMINGO
25 DE AGOSTO | 3-6PM

St. Agatha's Church
712 48th St. Brooklyn, NY 11220
En el Parque de la Iglesia

ALABANZA Y ORACIÓN
JUEGOS | COMUNIDAD
¡JOVEN ERES BIENVENIDO!

JOVENES MENORES DE 12 AÑOS TIENEN QUE IR ACOMPAÑADOS DE UN ADULTO

INFO: LALA (347) 525-0784

Campaña Católica Anual 2024

Cada año hacemos una generosa donación a la Campaña Católica Anual. Este año, empezaremos de nuevo pronto. Nuestra meta es \$45,949.00. Prometimos \$64,152. y pagamos \$58,490. la semana pasada. Damos gracias a todos los feligreses que cumplieron con su promesa.



LAS REGISTRACIONES SE ESTAN LLEVANDO ACABO EN ESTOS MOMENTOS

Aplicantes Nuevos y Estudiantes que Regresan (edades 6-16)

El enfoque de nuestro programa es principalmente en asistir aquellos padres que tienen niños que no han recibido los Sacramentos de Iniciación Cristiana: BAUTISMO, PRIMERA COMUNION Y CONFIRMACION.



Después de recibir la Primera

Comunión, es esencial que su hijo continúe en nuestro programa cada año, hasta que complete la iniciación con la recepción del Sacramento de la Confirmación.

El Programa de Formación de Fe de St. Agatha se alinea con las expectativas de la Diócesis de Brooklyn, que exige la enseñanza de Educación Religiosa cada año, desde el 1.º al 8.º grado, en cada parroquia. Para registrar a su hijo/a en nuestro programa por favor de escanear el Código QR.

Para más información acerca los requisitos para registración u otras preguntas que usted pueda tener, comuníquese al Tel: (718)436-1080 Ext. 304// Email: ffpagatha@gmail.com

Recordatorio

Recordatorio: todos los grupos y asociaciones parroquiales deben proporcionar una lista de todos los miembros activos del grupo. Proporcione su nombre completo, número de teléfono y dirección de correo electrónico al Diácono Alonzo.

Taller de Virtus

Protegiendo los niños de Dios para adultos es un programa para empleados y voluntarios con el fin de concientizar y capacitar a las personas sobre las señales del trato de menores. Es mandatorio para todos los que sirven en la Iglesia Católica. Para registrarse escanee el código QR. El taller será el 24 de Agosto a las 10AM—Iglesia de abajo.



Únase a los Caballeros de Colon

NUESTRA MISIÓN: Juntos, estamos empoderando a los hombres católicos para que vivan su fe en el hogar, en su parroquia, en el trabajo y en su comunidad.

NUESTRA FE: Nuestro objetivo es ayudar a los hombres, sus familias y sus parroquias a acercarse a Cristo. A través de nuestros programas y recursos, brindamos oportunidades para vivir y difundir la fe católica.



La iglesia de santa Agatha

- Y El grupo Guadalupano les invita a participar en la carrera Guadalupana el 12 de diciembre del 2024, las inscripciones ya están disponibles, para mayor información comunicarse con la señora Imelda Muñoz al siguiente número:(347)524-0357

Muchas gracias



Iglesia de santa Agatha: 702 48th St, Brooklyn, NY 11220
 Atentamente Grupo Guadalupano

欢迎

感谢您和我们一起恭敬天主。
请登录我们的网站了解更多信息。
我们期待每周都能见到您！

教堂牧灵工作人员：

堂区司铎：白连江神父

Kieran Udeze 神父

堂区执事：胡利奥执事

阿龙左执事

牧灵助理：Sr. Catherine Okoye, SJGS

Peter Wang

信仰培育：Gloria Gonzaga DRE

Ashley Vergara

圣事负责人：托雷斯夫妇

办公时间：

周一到周六 9:00 AM – 5:00 PM

弥撒时间：

周一到周五 8:00 AM (英语)

6:30 PM (西班牙语)

周三 10:00 AM (国语)

周六 8:00 AM (英语)

5:00 PM (英语)

7:00 PM (西班牙语)

主日 7:30 AM (西班牙语)

9:15 AM (英语)

10:30 AM (西班牙语)

12:30 PM (国语)

国语告解圣事：

周日 12:00 PM – 12:30 PM

或与神父预约时间

圣洗圣事：

国语儿童洗礼通常在主日弥撒中举行。家长必须提早至少一个月联系堂区，并要提供孩子的出生证和代父母的坚振圣事证书。

婚姻圣事：

新郎新娘必须提早至少六个月联系堂区，并要提供个人的领洗证。

支持我们的堂区

请在此网站

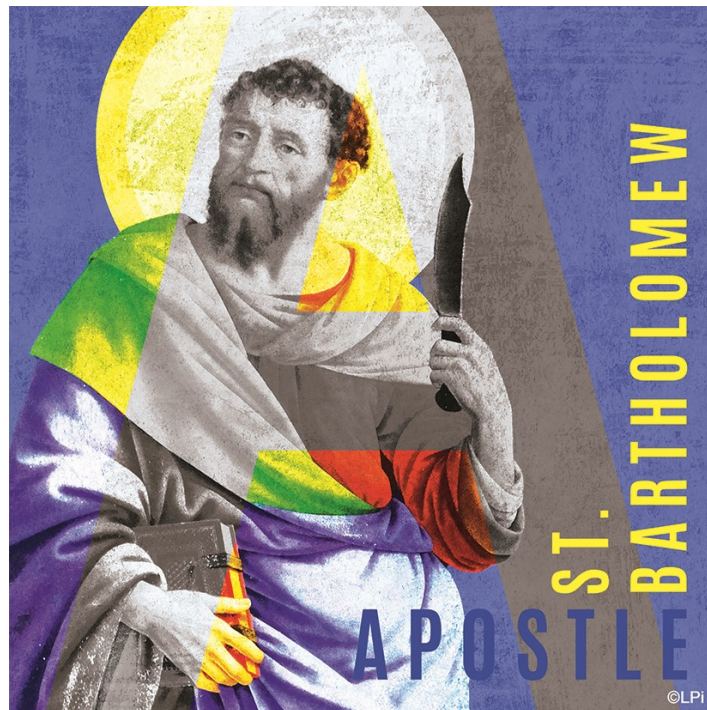
www.givecentral.org/location/611

常年期第二十二主日

当日读经： 智 9:1-6 弗5:15-20 若 6:51-58

我认识的一位神父被一个上门传福音的人问道：你信耶稣吗？ 他回答说：“是的，我信。” 他继续问道：“你在哪里体验到耶稣的身体和宝血？” 他的对话者有些困惑地回答：“我没有。我只是相信他，这就足够了。” 后来，我的神父朋友告诉我：“我越想越觉得这个回答完全不够。作为人类，我们需要与耶稣的身体和宝血相遇，而不仅仅是听到他的事迹并在心理上相信他。否则，耶稣只是一个幽灵。”

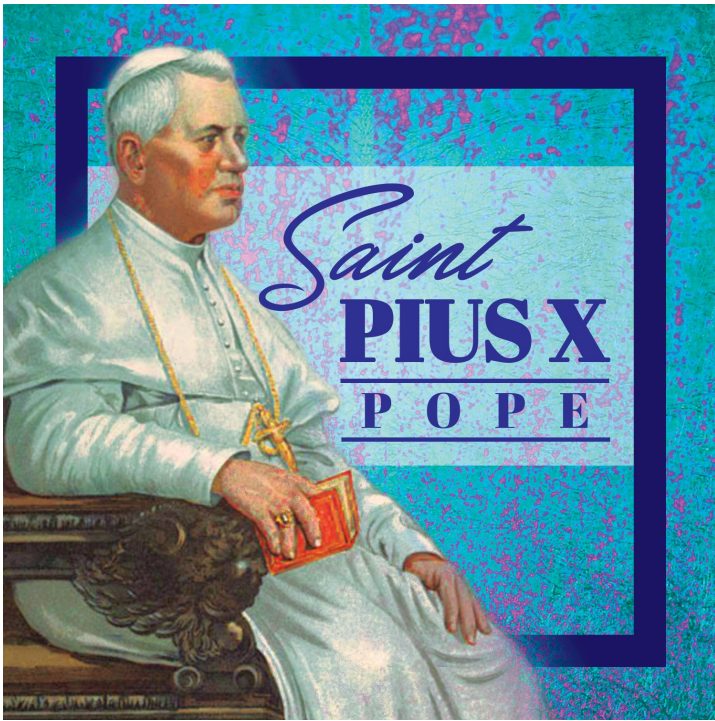
本周，在耶稣关于圣体的教导达到高潮的时刻，我们看到了这一核心要点。耶稣确定了相信他是



“从天上降下来的生命之粮”的重要性。信仰非常重要，因为它能让人通过圣体圣事与耶稣进行真实的身体接触。这就是为什么耶稣强调“吃我的肉，喝我的血”（若 6:54）自圣周四以来，耶稣

的身体和宝血——他本人，真正的、真实的、实质上的一一的真实存在一直是教会的财富。教会一直顽固地坚持两者兼顾，而非只顾其一：内心的信仰和恭领圣体的礼仪行为。

这并不是要批评深信并热爱耶稣的非天主教基督徒，也不是对天主教弥撒的胜利精英主义主张。相反，这是一种谦卑、信任的承认，即在耶稣里，天主以最适合人类的方式来到我们身边：在我们的心灵和身体里，在信仰和圣体圣事中。



而帮助我们在上个星期实现目标的教友们。

主日学报名

2024至2025主日学报名在2024年8月进行。您可以通过扫描堂区英文通讯上的二维码进行在线注册。谢谢合作。

欢迎加入骑士会

我们的目标：我们一起努力使所有的男性教友们在教堂

2024年度奉献

我们每年都举行“教会年度奉献”，以支持BRENNAN主教的传教工作。今年，我们的目标还是45949.00美元。我们上个星期已经许诺了\$64152.，已经付了\$58490. 我们华人团体为此做出了很大的贡献，感谢所有慷慨捐献



里，在工作的地方和他们的团体生活中活出信德。

我们的信德：我们的目标是要帮助男士教友们在他们的家庭和教堂中更加肖似耶稣基督。通过我们的活动





TWENTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME

WHOEVER EATS THIS
BREAD WILL LIVE
FOREVER.

— JOHN 6:58 —